



Periódico semanal, defensor de los intereses de Olot y su Comarca.

Año VI. | OLOT 19 de Septiembre de 1897 | Núm. 272.

## EL MARQUÉS DE MONISTROL Y DE AGUILAR.

La triste noticia del fallecimiento del malogrado Sr. Marqués de Monistrol ocurrida el día 14 del corriente en la *Torre Blanca* de San Feliu del Llobregat, si bien no ha sorprendido á ninguno de sus numerosos amigos de esta villa, pues de todos era conocida la gravísima enfermedad que de algun tiempo á esta parte iba minando traidoramente aquella robusta existencia, ha producido sin embargo general sentimiento y honda impresión en el ánimo de todos los que tuvimos ocasión de apreciar las bellísimas prendas de caracter que le adornaban, y la predilección suma con que miraba todo lo que afectar podía á los intereses generales y hasta particulares de sus representados.

Aristócrata de estirpe pero no en costumbres; poseedor de una de las grandezas y títulos mas preclaros de nuestra patria, ilustre descendiente de aquel Gran Capitán, legendario guerrero que llenó con sus proezas y hazañas uno de los más brillantes y gloriosos períodos de la historia de España, dándola tan gran alto renombre que fué la admiración de propios y de extraños; joven y acaudalado; ilustrado y laborioso, jamás hizo alarde de tan brillantes dotes ni abusó de ellas en perjuicio de sus enemigos.

Afable y sencillo en el trato, modesto, noble y caballeroso, de convicciones religiosas arraigadas, amante fervoroso como el que más de Cataluña por la que demostraba singular predilección; protector de la agricultura á cuyo desarrollo y prosperidad dedicaba todos sus alientos y energías, su prematura muerte habrá dejado profundo vacío no solo en el seno de su ilustre familia y en el corazón de sus verdaderos amigos, si que también en todas las corporaciones que se honraron con contarle entre sus más preclaros y útiles miembros.

Su elección como á diputado á Cortes por este distrito en el año 1884, fué un rudo golpe asestado al caciquismo local imperante desde la terminación de la última guerra civil, que abrió las puer-

tas de la legalidad á valiosos elementos distanciados forzosos de toda participación en la vida provincial y municipal, por el despotismo absorbente y avasallador de quienes hasta aquella fecha habían convertido la provincia y el municipio en feudo suyo.

El triunfo de su candidatura tras reñida y porfiada lucha, determinó un cambio radical en el modo de ser de la política local, iniciándose gracias á su hidalga y caballerosa conducta para con los vencidos y á su tacto y habilidad en contener los impetus de los vencedores, las corrientes de paz y armonía de que venimos disfrutando con aplauso y satisfacción de todos los que, perdida la fé y el entusiasmo por los ideales políticos que un día nos cautivaron y sedujeron y que luego tronchó la fría realidad de la esperiencia y del desengaño, relegamos la política á último término, para estar atentos solamente á lo que puede contribuir al bienestar y prosperidad de la población en que vimos la luz primera.

Diputado y representante de todos sin distinción, al servicio de todos puso su valiosa influencia, sin que para lograr lo que se apetecía, siempre y cuando no traspasaba los límites de lo justo y razonable, hubiese necesidad como antes de valerse de intermediario (léase cacique) pues á todos oía y procuraba complacer fuese cualquiera su clase ó condición.

Muchos son los pueblos de este distrito y los particulares que le son deudores de grandes mercedes y beneficios, y en verdad que quizás, por aquello de que la política no tiene entrañas, la ingratitud ha sido el galardón con que muchos le correspondieran. No aludimos á quienes al prestarle el concurso de su voto y de su influencia en el distrito, manifestáronle noblemente que no entendían adherírsele incondicionalmente; antes bien reservaron su libertad de acción para cuando las circunstancias y sus compromisos políticos se lo demandaran.

Su filiación silvelista desde que el ilustre republicano D. Francisco Silvela promovió la disidencia en el seno del partido conservador, no impidió, que desoyendo los desinteresados consejos de quienes en aquellas circunstancias conocían mejor que él el estado de la opinión y las fuerzas y elementos con que contaba su digno contrincan-

te, quien tenía además á su disposición los resortes gubernamentales, se presentara como á candidato en las últimas elecciones de diputados á Cortes, experimentando con la derrota la mayor de las decepciones.

Ella fué como un paréntesis abierto en su vida política con tan buenos auspicios en 1884 comenzada; paréntesis que hubiérase sin duda borrado al cambiar las circunstancias, dándole acceso á los más altos puestos de la administración del Estado, si la inexorable muerte no hubiese venido tan prematuramente á cortar el hilo de una existencia que muy provechosa y útil podía ser, no solo á su propia familia si que también á la cosa pública tan necesitada de hombres probos, inteligentes y de conducta intachable.

Al rendir pues, este modesto tributo á la memoria de nuestro ilustre y malogrado amigo, hacemos fervientes votos para que Dios haya acogido en su seno el alma de quien, en medio de la grandeza y riquezas de que hallábase rodeado, no olvidó nunca su último destino, y consagró gran parte de su existencia á la práctica del bien y á dar singulares ejemplos de fe y piedad cristianas.

Reciba su ilustre y distinguida familia nuestro mas sentido pésame y sírvale de lenitivo en medio de la inmensa desgracia que la agobia, la consideración de que el recuerdo de sus bondades y altas cualidades que le adornaban, no se borrará jamás de la memoria de todos aquellos que se honraron con su amistad, ni le olvidarán en sus pobres oraciones:

## ¡Una boda, una boda!

¡Ya es cosa sabida! en cuanto le dan á uno un destino, lo primero que hace es contraer matrimonio á fin de labrar la dicha de una joven modesta.

¡Y en estos tiempos de penuria metálica, de crisis mercantil, de carestía permanente y de aumento progresivo en los inquilinatos, haya quien se atreva á casarse!

Las felices parejas, rodeadas de sus deudos y amigos, recorren las calles exhibiendo los trapitos

del fondo del baul y atrayendo las miradas del público sano.

Terminada la ceremonia religiosa, los novios y los convidados se dedican á dar un paseito por el centro de la población; después penetran en un café de los más espaciosos y el padrino pronuncia estas solemnes palabras:

—¡Ea, á tomar lo que cada uno desee!

Las personas mayores «se tiran» al café con bollo ó al chocolate con media tostada. Los pollos de ambos sexos fingen desdeñar la alimentación grosera y piden café con leche sencillo ó té solitario.

Ya entonces comienzan los chistes picarescos y las frases picantes.

Siempre hay algún convidado chistoso que derrama el ingenio á raudales y excita la hilaridad de los hombres, y el rubor de las señoras.

La esposa del hombre ocurrente se ve obligada á decirle en voz baja:

—¡Por Dios, Manolo! Ten un poco de consideración. Mira que están delante algunas jóvenes solteras y no esta bien que oigan ciertas expresiones.

Pero el chistoso no hace caso y sigue diciendo frases ingeniosas, que sonrojarían á una característica de zarzuela, hasta que tiene que intervenir un señor serio, padre de dos niñas inocentes, el cual señor se aproxima al chistoso y le dice:

—Don Manuel: repare usted que está aquí mis niñas. Le ruego que no me obligue á llevarme las.

—Pero si yo...

—Basta de bromas, don Manuel, ó tenemos un disgusto.

El gracioso tiene que guardar silencio, bien á su pesar, pero no puede sujetar la lengua por mucho tiempo, y se vá á decir picardías al oído de la novia, que las acoje con cierto rubor, no sin dirigir miradas significativas á su reciente esposo.

¡Qué interesante aparece la novia! Embutida en un traje de gró negro, que más parece de hoja de lata por lo rígido; con un ramo de azahar que arranca en la cintura y va á concluir en el pescuezo, en forma de escobillón; en la siniestra mano el límpido pañizuelo, bordado á punto de cadeneta por una amiga cariñosa; la mantilla sujeta al moño por un alfiler dorado de finísimo similor, representando una pandereta atravesada por una banderilla; en la otra mano un abanico de hueso natural con incrustaciones de papel dorado y paisaje de toreros con colorete... Da gusto ver aquel conjunto de perfecciones y aquellas prendas de gala, que expresan claramente la trascendencia del acto que se acaba de realizar.

El novio mira á la novia con ojos expresivos. De cuando en cuando la dice con acento apenas perceptible:

—Laura ¿me quieres?

—Ya lo sabes—contesta ella, dándole cariñosamente con el abanico en la punta de la nariz.

—¿Me olvidarás?

—¡Nuuuuuuunca!

Todos los convidados envidian la felicidad de aquellos chicos y la comentan hablando entre sí.

Pues él está en muy buena posición—dice una persona mayor al oído de su colateral.

—¿Cuánto gana?

—Sale por cuarenta reales un día con otro. Y ahora le van á subir el sueldo, encuanto se muera uno que se dió una caída y está muy delicado.

Los chistes y la alegría no cesan ni aún después de dar el padrino la voz de «vámonos»

Pónense todos en pié y se dirigen al ómnibus que les espera para llevarlos á los afueras de la población. Allí las chicas corren con el atolondramiento propio de la edad; los chicos las persiguen, los papás contemplan aquellas expansiones inocentes, pensando en el porvenir de sus retoños, y la feliz pareja, que acaba de unirse para siempre ante el altar se dirige frases de infinita ternura y construye castillos en el aire.

¡Qué bien te sienta la levita!—le dice ella á él.

—¿La has comprado hecha?

—No; me la ha hecho un ordenanza de mi ofi-

cina que es algo sastre y tiene mucha disposición para las prendas de mangas.

—En medio de todo, estoy triste.

—¿Por qué, cielo mío?

—Porque se queda sola mamá y va á tener que hacerlo todo. Lo que más rabia le da á ella es tener que fregar la loza. Luego, como papá es tan exigente para las camisas... todas las semanas quiere mudarse. Ya ves tu que falta de consideración.

Hasta la noche no se disuelve la reunión. Antes han comido todos en el *restaurant*, donde se entregan á los comestibles con entusiasmo y donde las bromas picantes constituyen la salsa más sabrosa.

Al separarse, la mamá de la novia derrama copioso llanto y todos respetan aquella humedad que brota indirectamente del corazón.

—¡Adios, hija mía!—la dice, dándole besos en el cogote con frenesí.

—¡Mamá, por Dios!... No llore usted—contesta la chica, tratando de secar aquellas dos fuentes naturales.

—Adiós, Nemesio—continúa diciendo la mamá, dirigiéndose á su yerno. No le digo á usted nada.

—Tutéeme usted, mamá—replica él.

—Pues bien: no te digo nada; sólo te eucargo que la hagas feliz. Es muy buena.

—Vaya usted descuidada.

Y aquí termina lo que podríamos llamar el sainete. Después suele venir el drama y aun la tragedia.

AGUSTÍN COROMINA.

## Sección literaria.

### A LA MEVA ENAMORADA (4)

ALEGORÍA.

(A la senyoreta D.<sup>a</sup> Sabina Batlló y Batlló, reyna de la Festa.)

#### I

En el cor de la Montanya,  
y enrodada de turons,  
t'has fet tan guapa y joliva  
qu'ets la reyna d'aquets volts.

A ta falda bondadosa  
m'atragué lo teu bon nom...  
primer cop que 't vaig ullaarte  
ja'm robares lo meu cor.

Ab los ayres de tas serras  
y ab los cristalls de tas fonts  
se t'enrojeixen las galdas  
com las maduixas del bosch.  
Y t'van cantant las aucellas,  
y t'van perfumant las flors,  
y dessota un cel blavíssim  
com un àngel, t'hi encodorms.

Molt mes fresca que la rosa,  
molt mes bonica que un sol,  
quan salta 'l blat en las eras  
t'enrotllan tos ayadors;  
Y tú, galana y rumbosa,  
te 'ls endús per tos entorns...  
y entre molças y falgueras  
los hi contas tos amors.....

¡Oh la meva enamorada,  
reyna meva del meu cor!  
¡y qu'hermosa qu'ets, ma vila,  
ma hermosa vila d'Olot!

#### II

¡Qué bé estás entre montanyas,  
gentil Diana del amor,  
ab ton posat de pagesa,  
tas costums y tradicions!  
Per modesta y per senzilla  
t'han fet reyna d'aquets volts;  
vas del braç de l'Esperança  
y en el Cel tens lo teu Nort.

Llirs y jonças te guarneixen  
la diadema de ton front,  
y t'broda 'l vestit de núvia  
la blanca flor del fajol.

Ben feynera y afanyosa  
vas filant de sol á sol;  
te vesteixes ab tas galas,  
te coronas ab tos llors.

Y t'fas gran, rica, potenta,  
guapa com un pom de flors,

y un dolç perfum d'amor patri  
va aixecante cel amont...  
Y allí t'veu ma fantasia  
com un iris lluminós,  
com un raig d'eterna albada,  
com un sol que may se pon.....

¡Salut, Perla de Montanya,  
gentil Hebe d'aquets volts,  
ab un bes de poesia  
deixam sellar lo teu front!  
Deixa que en ta falda verge  
s'hi endormisqui lo meu cor...  
ja que 'l bres de nin no 'm dares,  
¡no 'm neguis ton sant rpepós!

¡Oh la meva enamorada,  
reyna meva del meu cor!...  
¡y qu'hermosa qu'ets, ma vila,  
ma hermosa vila d'Olot.

Ramón Masifern.

## Noticias generales

### Las fiestas del Tura.

Han cesado y las fiestas de esta villa, con su bulliciosa y confusa algarabía de bandas, orgánicos, tambores, campanas, tómbolas, etc., etc., no quedando de las mismas otra cosa que el recuerdo, si triste para unos pocos, alegre para los más.

Como de costumbre, empezaron el día 7, con solemnes vísperas, repique de campanas y pasacalle; continuando el día 8 con las sardanas en la plaza de Alfonso XII,—menos concurridas que en años anteriores,—oficio á gran orquesta en la iglesia de la Virgen del Tura, con elocuente sermón pronunciado por el Rdo. P. Julio Furnús, S. J. y procesión por la tarde, cuyo pendorista, el Alcalde D. Juan Monsalvatje, pudo apreciar por su lucido acompañamiento, las muchas simpatías con que en esta población cuenta.

Según el programa, el día 9, á las tres de la tarde debía celebrarse la primera de las dos corridas de novillos anunciadas; pero la Comisión propone y Dios dispone, y en tal abundancia y con tal persistencia prodigaron agua las nubes estacionadas en nuestro horizonte desde el día anterior, que ni pudo empezarse la corrida, ni celebrarse el *Ball-Plá*. Tuvo lugar, sin embargo, el baile en el Teatro, con no muy numerosa, pero distinguida concurrencia, que procuró al compás de las piezas tocadas *sin novedad* por la banda municipal, distraer el mal-humor producido por la lluvia.

Como nunca brillante estuvo el acto de repartir los premios á los *autors llorejats* en el octavo Certamen Literario de esta villa, y con aplausos, bien justificados, premió la concurrencia el discurso leído por el Presidente, D. Joaquin Cabot. Acto seguido leyó el Secretario del Jurado, Sr. Vayreda, su Memoria, cuyo juicio no podemos hacer por no haber oído apenas el contenido de la misma, pasando inmediatamente á leer los nombres y títulos de las composiciones y autores premiados, resultando serlo con la flor natural don Ramón Masifern, residente en Olot, quien fué muy felicitado así por su hermosa poesía, como por la feliz elección de Reina de la Fiesta, que hizo recaer en la distinguida y bella señorita D.<sup>a</sup> Sabina Batlló.

Grata novedad para todos fué el número musical constituido por el canto con acompañamiento de piano, de la preciosa *Cansó montanyenca*, de Millet, letra del *Mestre en Gay Saber* Sr. Riera y Bertrán—cuyos Sres. honraron el acto con su asistencia—en el cual no se sabe que admirar más: si la belleza de la poesía, con su aire verdaderamente popular, ó la exactitud con que supo el Sr. Millet interpretar musicalmente el pensamiento del Sr. Riera. A instancias del público tuvo que repetirse. Otras muchas composiciones fueron leídas que obtuvieron aplausos, cantándose también el *Himne montanyench*, del cual, sin duda alguna, es superior la letra á la música.

En medio de un verdadero diluvio terminó esta fiesta, quedando por la tarde defraudadas nue-

(4) Poesía guanyadora de la Flor Natural en lo Certamen d'aquesta vila.

vamente las esperanzas de los aficionados al toreo, y celebrándose por la noche función en el teatro y baile en el Casino que, como el del día 8, se vio favorecido con la presencia de las más elegantes damas y señoritas, que así, olotenses como forasteras, se hallaban á la sazón en esta villa.

Por fin el sábado pudo verificarse, entre un continuo sobresalto, la primera novillada, en la cual, si bien por la natural precipitación de la Presidencia, confiada al Sr. Alcalde, y por el temor de la lluvia, no pudieron apreciarse del todo las cualidades de los diestros, ni las condiciones del ganado, el público se impresionó á favor de unos y otro, aumentando esta convicción al día siguiente con la celebración de la segunda corrida, en la que más tranquilos la Presidencia y los toreros, pudo el público convencerse de lo excelentes que resultaron los cinco novillos de Díaz de Peralta, alguno de los cuales por su bravura y nobleza se prestó á todas las suertes, alcanzando en su lidia dos ovaciones y dos orejas el Finito y otra el sobresaliente que mató el último novillo de la tarde, cuya muerte correspondía al Colón que ni en la muleta, ni en banderillas, ni con el estoque, demostró poseer la sangre torera y la serenidad que tiene su valenciano compañero.

En resumen: los toros este año han resultado buenos; muy simpática y con deseos de agrandar la pareja de espadas y trabajadores todos los demás de la cuadrilla, siendo de lamentar que el tiempo haya impedido se realizaran los cálculos de la Comisión, que se merece las felicitaciones de todos por la diligencia y acierto con que ha verificado los trabajos que se le encomendaron.

El Sr. Alcalde, en su plausible deseo de que se apurara, á ser posible, todo el programa, dispuso quedaran para el lunes próximo pasado, la tornaboda y el Ball-Plá. Uno y otro estuvieron en extremo concurridos, hasta el punto de ser casi imposible dar un paso en el hermoso paseo y fuentes de San Roque, donde, como de costumbre, se celebró la primera, y pasar con mucho, de cincuenta el número de elegantes parejas que en el segundo tomaron parte. Disparóse, el lunes también, el castillo de fuegos artificiales, que resultó ser espléndido de verdad y no decimos sorprendente porque hoy por hoy ya á nadie sorprenden los fuegos de artificio.

Resultado: que de la lucha entre el tiempo, empeñado en impedir la celebración de las fiestas del Tura, y los olotenses empeñados en festejar, divirtiéndose á si mismos, á su Excelsa Patrona, han salido ganando los últimos, pues han tenido un día más de fiesta que no constaba en el programa.

Seguramente si fuera posible reunir las gotas de sudor expelidas por cuantos, durante tales días en casinos, cafés, calles, plazas y salones particulares, se han entregado al placer del baile, y arrojarlas al Fluviá, no se verían tan apuradas como ahora se ven las fábricas de San Juan las Fonts, por la escasez de agua, que tanto perjudica á los industriales de esta Comarca.

Para terminar esta ligera reseña réstanos manifestar nuestra gratitud á los forasteros que con su presencia, honrando á Olot, tanto han contribuido á la animación y alegría observadas por todas partes durante los días de nuestra Fiesta Mayor, y expresémosles nuestro deseo de que dentro un año allá por los días del 7 al 11 de septiembre de 1898, les volvamos á ver por aquí con buena salud y alegre corazón.

De algunos días á esta parte el firmamento aparece cubierto de densos nubarrones que á intervalos se deshacen en lluvia, siendo esto causa del descenso notable de temperatura que estamos experimentando.

Apesar de ello como la lluvia no es constante ni copiosa, el río no consigue aumentar su mercedo caudal con gran perjuicio de los establecimientos fabriles que emplean el agua como fuerza motriz.

La terminación de las fiestas del Tura, es como el santo y seña que se dan muchas de las familias forasteras, que han pasado el presente verano entre nosotros, para regresar á sus lares.

Con este motivo todos los días las diligencias van atestadas de pasajeros veraneantes, que después de haber dedicado una temporada al descanso se marchan para entregarse de nuevo á sus respectivas ocupaciones.

Algunas prolongan su estancia en esta villa hasta pasadas las ferias de S. Lucas.

Hemos recibido el cuaderno 11 de la magnífica obra que publica el acreditado editor de Barcelona D. Luis Tasso, titulada *El Ejército Español*. Album de fotografías instantáneas sacadas del natural, representando las más bellas escenas de nuestros ejércitos.

Dicha obra va mereciendo cada día nuevos elogios por sus artísticas y bien marcadas autotipias.

El aludido cuaderno se ocupa de la Marina de Guerra; de la Caballería; del Real cuerpo de Alabarderos; y de los Mozos de la Escuadra.

Agradecemos el envío.

En la diligencia procedente de San Juan las Abadesas llegó á esta villa á las cuatro de la tarde del viernes, D. Joaquín Lloréns diputado á Cortes por este distrito.

El alcalde, varios concejales del ayuntamiento y muchos de sus correligionarios fueron á recibirle, obsequiándole á las nueve de la noche con una serenata por la banda municipal.

Aprovechando su estancia en esta villa son muchos los que han pasado á visitarle.

El *Centro de Católicos* de esta villa celebró solemnemente las fiestas de nuestra excelsa Patrona la Virgen del Tura. A las dos y media de la tarde del día 8 se ejecutó un gran concierto musical por la banda del Regimiento de Infantería de San Quintín, tocando escogidas piezas de su vasto repertorio. Por la noche tuvo lugar función dramática en el salón-teatro representándose la preciosa zarzuela de magia *El Castillo de Ruyflor* y el viernes la popular é histórica zarzuela *La Perla Olotina* ó *La Verga del Tura*, repitiéndose la primera en la noche del sábado.

La concurrencia á todos los actos fué numerosísima, hasta el extremo de que muchas fueron las familias que no pudieron asistir á ellos, por falta de local.

Mucho ha llamado la atención del público un cuadro expuesto en la tienda de los Sres. Rubió y Pujol, representando un niño con hábito de congregante, debido al pincel de nuestro paisano Sr. Capdevila, que le hace merecedor á toda clase de elogios, tanto por la suavidad de colorido cuanto por el efecto estético. Este artístico trabajo viene á corroborar los justos plácemes con que fueron acogidos por la prensa del medio día de Francia algunos otros que en ocasión de hallarse en aquel país tuvo lugar de exponer.

La *gallarda* con que el barrio de San Ferreol inicia la fiesta de su tutelar, tuvo que suspenderse el viernes por causa de la lluvia que vino á aguar la fiesta.

Ayer á las nueve y media de la mañana celebróse, como de costumbre, solemne Oficio en la iglesia parroquial saliendo luego de la misma la procesión en honor del Santo.

El pasa-calle en el que figuraba la tradicional *águila*, estuvo muy concurrido dedicando la tarde y noche al baile.

La *tornaboda* que correspondería celebrarla hoy, por ser día festivo, la aplazan para el lunes, martes y miércoles, pues aquellos vecinos no se contentan con dedicar á ella un solo día.

Según dicen varios periódicos próximamente serán licenciados los soldados que llevan más de

cuatro años en filas. Esta disposición alcanza hasta los mozos del reemplazo de 1891.

Ha visitado nuestra redacción el primer número de *El Campeón de los Afueras*, periódico literario independiente y defensor de los intereses morales y materiales de los barrios extremos de Barcelona, que se publica los domingos.

Agradecemos la visita y á la par que le deseamos largos años de vida, le dejamos establecido el cambio.

Nuestro apreciado amigo y corresponsal de Buenos Aires D. Juan Vilá, nos escribe participándonos los grandes festejos que se han celebrado con el objeto de inaugurar los nuevos y amplios salones con que ha reformado su local el *Centre Catalá*.

Extractamos á continuación algunos párrafos de la carta que sobre el particular nos dirige, para que vean nuestros lectores que no está olvidado entre los catalanes, aunque residentes en tan lejanas tierras, aquel amor pátrio que todo buen catalán debe conservar en su noble corazón.

« el domingo anterior inauguró nuestra sociedad el *Centre Catalá*, los nuevos y amplios salones con que ha reformado su local, para su mayor comodidad y ventaja.

A la hora anunciada á los acordes de su orquesta, la sociedad coral « Catalunya » penetró en el nuevo y amplio salón en que entonó entre palmadas y aplausos el precioso canto « ¡ Gloria á España ! » de nuestro inmortal Clavé.

Acto continuo y apenas la concurrencia había ocupado sus localidades, se levantó el talón, representándose el cuadro histórico-dramático « El Somatent de Girona », que hizo asombrar las lágrimas, tanto es el interés de la obra y la acertada interpretación que le dieron.

Después apareció en el escenario el mencionado coro, haciendo oír el popular y descriptivo canto « Los Pescadors » del mismo Clavé, recibiendo una muy merecida salva de aplausos.

Estos fueron mayores cuando el presidente del Centre se presentó entre el coro, y después de unas frases alusivas, á nombre del Sr. D. Manuel Malagrida, hizo entrega á cada uno de los coristas de una auténtica barretina, traídas exprofeso de Olot, patria de aquella prenda clásica en la indumentaria catalana.

El coro cantó enseguida la preciosa barcarola « Al mar » que mereció, como siempre, justas alabanzas.

Se representó luego « La nit de nuvis » que fatigó á los concurrentes con la abundancia y espontaneidad de sus chistes, que fueron muy bien dichos por los distinguidos aficionados, artistas, que tuvieron á su cargo la interpretación de la obra.

Terminada la función á las once y media, la juventud aprovechó el nuevo salón entregándose al baile hasta después de las dos de la madrugada.»

Con el título de « Academia-Escolar Universitaria », sigue abierta en Barcelona, Tapinería, 33, 1.º, una casa para los estudiantes que cursan facultades ó preparación para carreras especiales, á donde los padres pueden remitir á sus hijos en la seguridad de que serán atendidos, no solo en la parte material, como comida, asistencia, etc., sino en lo más importante que es la moral y religiosa. La casa cuenta con profesores que ayudan en sus trabajos, á los alumnos, les vigila constantemente y remite á sus padres mensualmente nota de la conducta y aplicación de sus hijos.

Necesario es en Barcelona, donde tantos jóvenes se pierden, una obra de esta naturaleza, que sinceramente recomendamos á nuestros lectores y cuya dirección corre á cargo de nuestro amigo D. Magin Marti y Barjau.

**EXTRACTO de la sesión del Ilmo. Ayuntamiento**  
DÍA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1897.

Reunidos el número de Sres Concejales que requiere la ley para tomar acuerdos el Sr. Alcalde presidente declaró abierta la sesión, leyéndose inmediatamente el acta de la anterior la cual fué aprobada sin observación alguna.

Luego se acordó:  
Socorrer con una peseta diaria al mozo José Costa Guitart soldadoregresado de Cuba por enfermo.

Aprobar en un todo el dictamen emitido por la Comisión Central respecto del lugar que corresponde a las Autoridades, Corporaciones y funcionarios en los actos públicos en que asiste el cuerpo municipal.

Aprobar el plano de fachada de una galería adyacente a la carretera de Gerona en su kilómetro 49.

Autorizar al Sr. Fradera para celebrar una corrida de novillos en la plaza de Toros.  
Que las Comisiones de Gobernación y de Fomento estudien y formulen luego un proyecto señalando las calles de entradas y salidas de carruajes.

Y por último hacer constar en acta que el Ilmo. Ayuntamiento ha bía visto con verdadera satisfacción que todas las autoridades y muy especialmente la Eclesiástica acompañaron al Sr. Alcalde Pte. en el acto de llevar el pendon principal en la procesión de Ntra. Sra. del Tura.

**Sección religiosa.**

Hoy Domingo 19. Los Dolores gloriosos de Ntra. Sra., San Genaro y comps. mrs. y Sta. Constanca mr.

Lunes 20, S. Eustaquio y comps. mrs.

Martes 21. (Antes  $\dagger$ ) S. Mateo ap. y ev. y Sta. Ifigenia vg.

Miércoles 22. Los Santos mrs. de la Legión Tebea, Mauricio y comps.

Jueves 23. (Antes  $\dagger$ ) Sta. Tecla vg. y mr. y San Lino papa y mártir.

Viernes 24. NUESTRA SRA. DE LAS MERCEDES y el Beato Dalmacio Monner cf.

Sábado 25. Sta. Maria de Cervelló (vulgo Socós), Stas. Aurelia y Neomisa mrs. y S. Lupo ó Lope ob.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la iglesia de nuestra Sra. de los Dolores.—La exposición de S. D. M. empieza a las seis.

**Pasatiempos.**

**Geroglíficos comprimidos.**

1.º 2.º

PODENCOTO

A O

Rotllán.

G. G.

**CHARADA TELEGRÁFICA**

1.ª, Nota musical.—2.ª, id.—2.ª, id.—Total: Adjetivo.

Rotllán.

Las soluciones en el número próximo.

OLOT—Imprenta de Juan Bonet, calle Mayor, 3.—1897

**MEDIA PLUMA**

De agua de S. Roque para vender. Informarán en la imprenta de este periódico.

PRECIOS DE SUSCRICIÓN.	En toda España, trimestre.	Ptas. 1'50
	» » año	5'00
ANUNCIOS.	{ Los suscritores, línea..	0'05
	{ Los no suscritores, »	0'10
NÚMEROS SUELTOS.		0'15
REMITIDOS.	Precios convencionales.	

**Anuncios.**

Para suscripciones y demás, dirigirse al Administrador ó bien á la librería de Juan Bonet, calle Mayor, núm. 3, Olot. No se sirven suscripciones ni se insertan anuncios que no esté adelantado su importe.—Tampoco se admitirá escrito alguno que no vaya firmado por su autor. Insértese ó no, no se devuelven originales.

La gran baratura

**La antigua y acreditada**

**CASA DIUMENES**

Participa á su numerosa parroquia haber recibido un variado surtido de todos géneros para la próxima temporada á precios baratísimos.

Tiene montadas varias secciones de Sastrería.—Camisería.—Corbatería.—Mercería.—Paraguas.—Bastones.—Sombreros.—Gorras.—Juguetes.—Un extenso surtido trajes lana y dril para niños última novedad.

GRAN SURTIDO DE COLCHONES DE TODAS CLASES

Comercio en tejidos y varios géneros.—Todos los artículos de dicha casa son á **Precios de Fábrica. NO SE FIA. PRECIOS FIJOS. NO SE FIA.** X=10

La gran baratura



Depositarío en OLOT: X=10  
D. JUAN CARDELÚS, Farmacéutico.

**La Catalana**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones de gas á prima fija.

Autorizada por Real Decreto de 25 de Agosto de 1865

Establecida en **BARCELONA** DORMITORIO DE S. FRANCISCO, 5 Pral.

Capital social: 20.000,000 reales vellón.

Director gerente, Sr. D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, abogado y propietario

CAPITALES ASEGURADOS: 1,913,542,627'90 PESETAS.

La Compañía ha satisfecho por 2.751 siniestros, la importante cantidad de **4.195,868'86 Ptas.**

UNICA EN SU CLASE DOMICILIADA EN CATALUNA

Representante: HIJOS DE J. MONSALVATJE.

**Aviso al Público**

Los Sres. pasajeros que pasen por San Juan las Abadesas, pueden comer antes de la salida de los trenes, opíparamente y con esmerado aseo en el

**RESTAURANT PENINSULAR**

situado frente la estación del ferrocarril.  
Frecuéntelo y quedarán complacidos de un buen trato.

D.—5

**Banco Vitalicio de España**

**La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluña**

Compañías de Seguros sobre la vida, reunidas.

Capital social.	15.000,000 de Pesetas.
Reservas en 31 de Diciembre de 1896.	9.233,968'05 »
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 de Junio de 1897.	195.906,987'44 »
Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha.	12.691,707'02 »

**DELEGADO EN LA PROVINCIA**

D. José Coderch y Bacó, Abogado.—GERONA  
Delegados en este partido { D. FRANCISCO VAYREDA  
{ SRES. HIJOS DE J. MONSALVATJE.

**HIJOS DE J. MONSALVATJE**

OLOT.—GERONA.—FIGUERAS.

**Á LOS CONCURRENTES AL ACTUAL REEMPLAZO**

Al anunciar que nos encargáramos de la redención de aquellos, mediante la módica retribución de TRES PESETAS, no fué nuestro ánimo suscitar competencia alguna; empero, al anunciar otra casa bancaria de esta plaza, la más limitada de dos pesetas setenta y cinco céntimos, nos creemos en el deber de modificar y rebajar el tipo que establecimos en un principio á DOS PESETAS únicamente, en la inteligencia de que, los que por sus circunstancias económicas excepcionales les sea gravosa tal retribución, nos encargaremos gustosos sin cobrarles UN CÉNTIMO, puesto que no aspiramos al lucro en este asunto, sino tan sólo al deseo de ser útiles á nuestros favorecedores en general y al público en particular.

Tomamos los Cupones Cubas y Exterior á Vencimiento 1.º de Octubre.  
Amortizable é Interior DOS Y MEDIO p.º descuento.

Cambios para letras de 500 pesetas arriba sin la indicación de « sin gastos »; Barcelona, Gerona y Figueras, 1/4 p.º daño.

Madrid y todas las capitales de provincias 3/8 daño.  
Pueblos de todas las provincias de España, baratísimos.

Depósitos cuentas corrientes, Caja de Ahorros, etc.

Para compra y venta de Valores del Estado, locales y extranjeros, precio de cotización, libre de corretage, cargando tan solo 3/8 de comisión.

COMPRA DE ORO A PRECIOS NUNCA VISTOS.